

# 今天考慮使用委托護理計劃服務。 與您的護士或醫生商討。

## 更多資訊

維多利亞州 **Office of the Public Advocate (OPA)**

請登入網站來查閱更多資訊：

- 醫療決定
- 制定持久授權書
- 訂閱OPA出版物

[www.publicadvocate.vic.gov.au](http://www.publicadvocate.vic.gov.au)

請致電 1300 309 337 來聯絡OPA諮詢服務

澳大利亞 **Advance Care Planning**

尋找常見問題解答 (FAQ)、表格、模板、宣傳冊、視頻和有關ACP的資訊。

[www.advancecareplanning.org.au](http://www.advancecareplanning.org.au)

**Better Health Channel**

尋找有關委托護理計劃和不同相關步驟指引的資訊。

[www.betterhealth.vic.gov.au/havetheconversation](http://www.betterhealth.vic.gov.au/havetheconversation)

## 當您無法作出醫療決定時，誰會為您來決定呢？

## 今天考慮使用 Advance Care Planning 服務

由MPCN使用Northern Health 發行的 'ACP in 3-Steps'資源作出調整。Inner North West Melbourne Health ACP項目是由維多利亞州Department of Health and Human Services 撥款支持。

© MPCN 2015年7月。版權所有。

[www.mpcn.org.au](http://www.mpcn.org.au)

RA377b



當您患重病時，或受嚴重意外影響而無法與您的醫生商討您的治療。。。

誰會為您作出醫療決定呢？

他們怎樣知道您想要的是甚麼？

**Advance Care Planning**（**委托護理計劃**）是一個關於您的醫療護理的計劃程序，在您無法作出或商討決定時使用。

**ADVANCE**  
**委托**



**CARE**  
**護理**



**PLANNING**  
**計劃**



**Appoint an agent**  
**委托代理**

您可以委托一個您信任的人，在您無法作出決定時，為您作出決定。

這個人可以是或不需是您的家庭成員。

**Chat and communicate**  
**傾談及商討**

與您的家人、朋友以及醫生談論您的價值觀、信仰及醫療護理傾向。告訴他們什麼對您來說是重要的。

並且，與您的醫生及其它醫療人員溝通以更多了解可能將發生的事情。

**Put it on paper**  
**把計劃記下來**

如果有感到重要的事，您可以寫下書面計劃或指示，或寫信描述您的醫療護理傾向。

更多資訊 – 請查閱背頁